1839 C-98
III. Educación n.6

Exmo Sor:

Tengo el honor de presentar a V.E el Catecismo Cristiano, que acabo de dar a luz, a fin de que V.E., que con tan laudable afan se interesa y esmera en la Educacion de la Niñez, si alguna cosa encuentra en el, que pueda mejorarla en la parte religiosa, que es el fundamento y sosten de las virtudes sociales, la adopte con su acendrado celo, y la propague con su acreditada influencia.

Dios prospere las tareas de V.E como lo desea su mas atento servidor y socio Miguel Cortés

Valencia 15 de Junio de 1839.

Exmo Sor Director y Vocales de la Sociedad de Amigos del País.

1839 C-98
III. Educación n.6

J. C. de 20 Nov. 1839

como se propone

Con oficio de 10 de Agosto ultimo se sirvió V.S. acompañarme el q.e había dirigido á la Sociedad el Sor. Don Miguel Cortés nuestro digno Consocio, con un Ejemplar del Catecismo Cristiano para niños y rudos compuesto por el mismo para que examinandole expusiese mi juicio acerca de las mejoras q.e ofrece, y la preferencia q.e merezca sobre los dedicados de su clase. El buen acogimiento q.e ha merecido dicha obra de la Comision de Instruccion Primaria de q.e soy Vocal Sirvió, y la buena Censura del Sr. Don Manuel Lucia Marpuesta Vocal Eclesiastico, esponiendo q.e el lenguage sencillo pero muy correcto y puro, su brevedad sin faltarle nada de lo necesario, y el escelente metodo con q.e esta redactado, corresponden perfectamente al objeto q.e se ha

propuesto su Ilustrado Autor, opi-
nando por q.e se recomendase su
uso; pidio con el permiso, q.e dio
el Ordinario Diocesano, para su
impresion; me hicieron concebir
la idea mas ventajosa de esta obra,
y la de q.e la Sociedad puede si lo es-
tima, en lo q.e permitan sus faculta-
des, recomendar su uso por lo me-
nos en igualdad á Bouvi y Sirelon
y por la mas bien merecida señal
de gratitud al Sr. Cortés con el nom-
bramiento de Socio de merito,
Carta de Aprecio, ú otra correspond.te

Mas por lo q.e hace á manifestar
yo la preferencia q.e merece sobre
las demas de su clase, la Ilustracion
de la Sociedad conocerá, q.e tratan-
dose de un Catecismo Christiano
se necesita un conocimiento
de la ciencia Teleriastica, muy
Superior á los q.e tiene un Letrado
q.e se ocupa en la Jurisprudencia,
y se comprenderá q.e si la Sociedad
se propone apurar sus ventajas
jas por el merito comparativo

Sala de Sesiones de la Sociedad Económica de esta Provincia

en ciertamente esta una incum-
bencia mas propia de los Socios
Teleriasticos que los q.e hay escritos,
quitos en esta Corporacion, y por
consiguiente capaces de llenar
los deseos de la misma en esta
parte.

Asi q.e la Sociedad podrá re-
solver en cada uno de los dos pun-
tos de q.e va hecho merito, en los
terminos q.e tuviere por mas con-
venientes, que siempre serán
los mas acertados, á cuyo fin
devuelvo el Exemplar del Cate-
cismo y el oficio del Sr. Cortes.

Dios gue á V.S. ms. as.
Valencia 26 de Octubre de 1829.

Fran.co Saldeño

Sr. Secr.o de la Sociedad Económica de esta Provincia

S. 1.ª Sección
C-68

C-98

ucación n.5

autor un celo digno de un Ministro de Jesu Cristo; y la resolucion del Señor Director de la Sociedad para anticiparlos informes que la misma deseara, é muy Laudable, cuando su objeto é evitar dilaciones en un negocio que á tantos interesa; pero mis ocupaciones son tan multiplicadas en esta epoca de fin de curso que no me é ponible tener la satisfaccion de ocuparme en el examen del referido Catecismo segun el Sr. Director lo habia acordado.

Sirvase V. S. pues hacerlo presente al mismo para que en obsequio del interes que presenta este asunto, y de su celo por el acierto, se sirva escusarme del referido encargo, á cuyo fin debuelvo el egemplar del Catecismo y del oficio del autor.

Dios gue. á V. S. muchos años.

Valencia 2 de Julio de 1839.

Franco Villalonga

Sor. Secret.o de la Sociedad Economica de esta Ciudad.

Biblioteca Valenciana

1839 C-98
III. Educación n. 6

CATECISMO CRISTIANO.

S.M. Navarro C-98

Jerónima Navarro

Este Catecismo es propiedad del autor.

CATECISMO

CRISTIANO

PARA

NIÑOS Y RUDOS,

COMPUESTO

POR

EL D. D. MIGUEL CORTÉS Y LOPEZ,

DIGNIDAD DE CHANTRE DE LA SANTA IGLESIA METROPOLITANA DE VALENCIA, DE LA ACADEMIA DE LA HISTORIA, Y SOCIO DE MÉRITO DE LAS ECONÓMICAS DE VALENCIA Y TERUEL.

VALENCIA,
IMPRENTA DE J. FERRER DE ORGA,
Á ESPALDAS DEL TEATRO.

1839.

S. M. 88-2

— yaroneda Navarro

Como á niños en Cristo os dí leche, no comida. S. Pablo, 1ª á los de Corinto, cap. 3º, v. 1.º

Breve regla de fe, que instruya la mente y no cargue la memoria. S. Agustin en el sermon 213.

Esta es la fe cristiana, esta es la católica, esta es la apostólica. El mismo en el sermon 214.

PRÓLOGO.

Pocos, ó mejor diré ninguno de los Catecismos que mas comunmente se enseñan en las escuelas, y se esplican en nuestras parroquias, reunen las cualidades de brevedad y claridad, de precision y exactitud, de dar una idea lo mas posible completa de la religion y doctrina cristiana, conciliada con la tierna memoria de los niños, y con la tardanza y torpeza de los rudos. Los mas usados, que son el de Ripalda, el de Vives y el de Rámos, ni carecen de defectos en las ideas, ni satisfacen el objeto de una educacion entera y puramente cristiana. Tal enseña á los niños cosas que no necesitan saber, al mismo tiempo que está escaso de la doctrina necesaria al comun del pueblo cristiano, para que tenga una regla de sus obligaciones en todos los estados y circunstancias de la vida humana. Otro no es tan exacto como debe en la esplicacion de materias tan delicadas, como son las de la fe y

S. M. Madrid
C-988

Zaonera Navarro

las de la moral revelada; y todos carecen de método y buena distribucion en las materias religiosas. Los dogmas de la fe mezclados con los morales, lo que se ha de creer con lo que se ha de practicar, los preceptos con las oraciones, y aun el nombre poco exacto de oracion se da al Símbolo y al Decálogo, y algunas opiniones propias de las cátedras, andan en la memoria de los niños á la par con los mas importantes dogmas de la creencia cristiana.

No es materia de la fe el número de los sentidos del cuerpo, ni el de las potencias del alma, y si lo es para niños y gentes sin estudio el dogma de la unidad de Dios, no tiene la oscuridad é incomprensibilidad que envuelve en sí la idea de misterio; y para una moderada esplicacion de los atributos divinos no se necesita descender á preguntar si Dios está en el fuego y no se quema, si está en el agua y no se moja. Tampoco, para que se crea el sublime misterio de la Trinidad, se necesita decorar una gran parte del Símbolo llamado de S. Atanasio. La doctrina de las bienaventuranzas y de los frutos del Espíritu Santo es tan elevada y sublime, que

no la creemos al alcanze de aquellos para quienes se escribe este Catecismo. ¿Qué entenderán los niños cuando se les diga que son bienaventurados los pobres de espíritu, los que han hambre y sed de justicia, los perseguidos por la justicia, y los mansos que han de poseer la tierra? No son estas doctrinas para aquellos á quienes el Apóstol no queria alimentar con sólidos y crasos alimentos, sino con leche que la pueda digerir su estómago. Nosotros á este tenor hemos limitado la parte dogmática á solo aquello que es preciso creer y profesar, sin agravar la memoria; siguiendo la regla de catequizar de S. Agustin, *que se proporcione la profesion de la fe y no se agrave la memoria* (*). Y como una recapitulacion de todos los dogmas hemos colocado al fin del primer capítulo el Símbolo de los Apóstoles, como lugar mas oportuno para su colocacion, economizando la minuciosa numeracion de los catorce artículos de la fe.

El segundo capítulo lo ocupa todo la moral cristiana; y contentos con que aprendan los ni-

* Sermon 214.

S.M. Reserva 88-2

— Gaonera Navarro

ños las obligaciones que tiene todo cristiano para con Dios, con los prójimos y consigo mismo, no hemos creido necesario trabajar su mente con el arbitrario número de las catorce obras de misericordia. ¿No lo es y mui principal la de recoger, alimentar y educar á los huérfanos? Jesucristo cuenta entre las obras de misericordia visitar á los encarcelados. Ame el cristiano á sus prójimos, y el hará obras de misericordia cuando los vea en miserias y aflicciones: y no sé yo si por misericordia enterrará á los cadáveres que ya no padecen, ó mas bien por piedad. Tampoco seria prudeate, cuando se trata de hacer buenos cristianos, que se les enseñasen otras máximas que las que deben formar su corazon con las virtudes cristianas, y se les quisiera adoctrinar en lo que es mundo, sociedad, compañías, diversiones, visitas y trato humano, como en otros catecismos de moral, mas bien filosófica y humanal, que evangélica y revelada.

Con la misma medida y parsimonia hemos tratado la parte ceremonial divina ó sacramental, contentándonos con que los niños y gentes indoctas sepan qué son los Sacramentos y cuántos, y en qué órden los coloca el Tridentino: cómo se practican, á quién toca administrarlos, y quiénes, y de quienes, y cuándo y con qué disposiciones se deben recibir en las diversas situaciones de la vida cristiana, para recibir por medio de estas ceremonias perpetuas, y de divina é invariable institucion, las gracias que Jesucristo nos quiso comunicar por medio de ellas.

Asimismo en lo tocante á la oracion, como práctica esencial y necesaria del cristianismo, hemos creido suficiente esplicar su necesidad, y las condiciones que la deben acompañar para que sea acepta á Dios, y eficaz para alcanzar las gracias, sin las que nada de bueno en órden á la vida eterna podemos practicar. En la esplicacion del Padre nuestro hemos procurado conciliar la sencillez en las palabras, y la profundidad y uncion en el sentido, con que la han esplicado casi todos los Padres de la Iglesia. Y si hemos añadido á ella la salutacion angélica, la hemos considerado bastante inteligible al comun de los cristianos, para no recargar su memoria con una esposicion. Al fin hemos añadido algunas oraciones que hace la Iglesia, breves y sen-

cillas, pero llenas de sentido y de la uncion y devocion del Espíritu que las inspiró á su Esposa.

Yo espero que los SS. Obispos de España, tan doctos como zelosos de apacentar sus ovejas, como rebaño que les ha encomendado el Pastor divino, cuando no juzguen á mi Catecismo digno de recomendarlo á sus diócesis, agradecerán á lo ménos mi deseo y conato porque se mejore en la Iglesia española la educacion cristiana. Alguno de ellos quizá se dignará perfeccionar mi trabajo; puesto que no es tan menguado el oficio de catequizar, que no haya sido honrado por el grande ingenio de Orígenes, y no haya merecido ocupar la sublime mente de Agustino, que compuso una obra sobre el modo de catequizar á los rudos, á peticion de su amigo S. Deogracias, que tambien habia sido catequista de la Iglesia de Cartago; y por fin el Apóstol considera dignos de doblados honores á los presbíteros que á tan útil cargo sean aplicados. Y convendria sobre manera que siendo una la fe, una la moral, unos los Sacramentos, una la Iglesia, y uno el pueblo cristiano, uno mismo fuese tambien el Catecismo cristiano.

CATECISMO CRISTIANO.

INTRODUCCION.

Por la señal de la santa Cruz ✠, de nuestros enemigos ✠ líbranos, Señor, Dios nuestro ✠, en el nombre del Padre y del Hijo y del Espíritu Santo. ✠ Amen.

P. Sois cristiano?

R. Si lo soi, por la gracia de nuestro Señor Jesucristo.

P. Qué es ser cristiano?

R. Creer y profesar la doctrina de Jesucristo, y ser bautizado con su santo Bautismo.

P. Qué motivos hai para creer la doctrina de Jesucristo?

R. El haberla enseñado Jesus, que es el Hijo de Dios, enviado por su eterno Padre para enseñarla.

P. Qué pruebas tiene la religion cristiana de ser obra de Dios?

R. Las profecías que se cumplieron en Jesus, los milagros que obró él mismo y sus dis-

cípulos, y la pureza y santidad de su moral y de sus misterios.

P. Vemos hoi alguno de esos milagros?

R. Vemos el gran milagro de haber abandonado el mundo y la cabeza del mundo sus creencias, y sus dioses, y sus placeres, por abrazar la rigida moral y la fe de un crucificado.

P. Quiénes obraron este milagro en todo el mundo?

R. Doce judíos discípulos de Jesus, hombres sin letras, sin riquezas y sin poder, llamados sus Apóstoles, que sellaron con su sangre la doctrina que predicaron.

P. Cuál es el carácter moral del cristiano?

R. La humildad, la caridad, la hermandad y la paz con todos los hombres.

P. Cuál es el carácter politico del cristianismo?

R. Debiendo propagarse por todo el mundo, y existir en todos los tiempos, se acomoda y presta su apoyo á todos los Gobiernos.

P. Es tolerante la religion cristiana?

R. No puede tolerar con aprobacion el error ni el pecado; pero tolera por caridad á los que yerran y pecan, y procura su felizidad.

P. Por qué medios se propaga?

R. Por la palabra y la persuasion, sin coaccion ni violencia alguna, obrando interiormente la gracia.

P. Cuál es la señal esterior del cristiano?

R. La santa Cruz.

P. Cuál es el fin del cristianismo?

R. La felizidad de los hombres en esta vida por la caridad y la justicia, y en la otra vida por la gloria y posesion del sumo bien.

P. Cuántas partes contiene la religion cristiana?

R. Cuatro, que son; dogmas, moral, ceremonias y oraciones.

CAPÍTULO I.

DOGMAS.

§. 1°

P. Cuál es el primer dogma del cristianismo?

R. Que hai un solo Dios verdadero.

P. Quién es Dios?

R. El sér supremo y eterno de infinito poder, sabiduría y bondad.

P. Cómo ostentó Dios su infinito poder?

R. Criando de la nada los cielos y la tierra, con sola una palabra.

P. Cuáles son las criaturas mas perfectas que Dios crió?

R. Los ángeles en el cielo y los hombres en la tierra, por estar dotados de razon.

P. Quiénes fueron los primeros hombres?
R. Adan, y Eva su esposa.
P. En qué estado los formó Dios?
R. En un estado feliz, dotados de ciencia, de santidad y de inmortalidad.
P. Conservaron estos bienes?
R. No, sino que mui pronto los perdieron, por un pecado de orgullo que cometieron.
P. Cómo pecaron Adan y Eva?
R. Desobedeciendo á Dios, y comiendo del fruto de un árbol que les habia prohibido.
P. Qué castigo siguió á este pecado?
R. El error en el entendimiento, la mala inclinacion en la voluntad, las enfermedades, los trabajos y la muerte.
P. Adan y Eva son los padres de todos los hombres?
R. Todos, todos somos descendientes suyos.

§. 2º

P. Cómo manifestó Dios su infinita sabiduría?
R. Colocando todas las cosas del mundo en el órden y concierto mas perfecto.
P. Puede Dios suspender y variar este órden?
R. Si puede, y entónces obra un milagro.
P. Qué mas hizo la sabiduría de Dios?

R. Dictar á los hombres las leyes mas justas y santas, para que vivieran en buena sociedad y caridad.
P. Cuida Dios del cumplimiento de estas leyes?
R. En ello tiene el mayor zelo y cuidado.
P. Cómo lo manifiesta?
R. Dando á los hombres avisos y ausilios para que las observen.
P. Y cómo mas?
R. Premiando á su tiempo al que las observa, y castigando al que no las cumple.
P. Cómo se llama el cuidado que Dios tiene de las cosas?
R. Se llama *Providencia divina*.
P. Sucede en el mundo algo por acaso?
R. Todo sucede como lo ha ordenado ó permitido Dios.

§. 3º

P. Cómo demostró Dios su infinita bondad?
R. Viendo todas las cosas que habia criado, y complaciéndose de las bondades de que las habia llenado.
P. Y para con el hombre?
R. Criándolo á su imágen y semejanza, y ordenándolo á su eterna felizidad.
P. En qué consiste la felizidad del hombre?
R. En la eterna posesion de Dios, que es el sumo bien.

P. Puede el hombre adquirirla por sus propias fuerzas?
R. No puede, sino que han de ser obra de la gracia y bondad de Dios los méritos con que ha de merecerla.

§. 4°

P. Qué otro dogma nos enseñó Jesucristo?
R. El dogma y misterio de la Santísima Trinidad.
P. En qué consiste este misterio?
R. En que siendo Dios uno en naturaleza, tiene tres personas divinas y distintas.
P. Qué personas son estas?
R. La primera es el Padre, la segunda el Hijo, la tercera el Espíritu Santo.
P. Cuál es la mas antigua?
R. Todas tres son eternas.
P. Cuál es la mayor?
R. Todas tres son iguales en poder, sabiduría y bondad.
P. Quién dió el sér al Padre?
R. Nadie, él lo tiene de sí mismo.
P. Quién dió el sér al Hijo?
R. El Padre con su entendimiento.
P. Quién dió el sér al Espíritu Santo.
R. El Padre y el Hijo con su amor.
P. Podemos comprender este misterio?

R. Si lo comprendiéramos ya no seria misterio.
P. Pues por qué lo creemos?
R. Porque nos lo ha revelado Jesucristo que es nuestro Maestro.
P. Cuándo hacemos profesion de este misterio.
R. Cuando pedimos ser bautizados en el nombre del Padre y del Hijo y del Espíritu Santo, y siempre que nos santiguamos y oramos.

§. 5°

P. Habéis dicho que nuestros primeros padres Adan y Eva pecaron?
R. Si pecaron, desobedeciendo á Dios.
P. Fueron ellos solos reos de este pecado?
R No solos ellos, sino que todos sus descendientes pecaron en ellos, porque estaban contenidos en ellos.
P. Y todos, niños y grandes, somos pecadores?
R. Todos nacemos en pecado original, y necesitamos todos de gracia y misericordia de Dios.
P. Usó Dios de misericordia con los primeros padres Adan y Eva?
R. La usó con ellos y con todos, porque su misericordia no tiene limites.
P. De qué manera?

C-98
S.U.

R. Luego que Adan y Eva pecaron se les apareció Dios en el paraiso, les reprendió su pecado, les condenó á morir, los arrojó del paraiso, y al mismo tiempo les dió esperanza de perdon.

P. Cómo les dió esperanza?

R. Prometiéndoles un Redentor y Salvador que reconciliase á ellos y á todos los pecadores con Dios.

P. Conservaron Adan y Eva esta fe y esperanza en el futuro Redentor?

R. La conservaron ellos, la enseñaron á sus descendientes ántes del diluvio, y despues del diluvio á los patriarcas y profetas, hasta que apareció al cabo de cuatro mil años el Mesias.

P. Se salvaron por esta fe muchos hombres ántes de nacer el Redentor?

R. Se salvaron muchos, tanto gentiles como judíos, que creyeron y guardaron la lei de Dios.

§. 6°

P. Quién es el Redentor de los pecadores?

R. Jesucristo, nuestro Maestro y Señor.

P. Es puro hombre?

R. Si fuera puro hombre no podria salvar al hombre.

P. Pues qué es?

R. Es Dios y hombre verdadero.

P. Cómo es esto asi?

R. Porque la segunda persona de la Santisisima Trinidad tomó naturaleza de hombre, formada por el Espiritu Santo en el vientre de una virgen, llamada María.

P. Cómo se llama este misterio?

R. El misterio de la Encarnacion del Hijo de Dios.

P. De qué familia era la virgen que concibió al Hijo de Dios?

R. De la familia de David, y por eso Jesucristo, que nació de ella, es llamado hijo de David.

P. Por qué el Hijo de Dios se encarnó en una virgen del pueblo judío?

R. Porqué á este pueblo, descendiente de Abrahan, hizo Dios esta promesa; á este pueblo sacó Dios de la esclavitud de Egipto, le dió la lei de Moises, le dió Profetas que anunciasen el tiempo y lugar del nacimiento la vida y muerte del Mesias ó Redentor.

§. 7°

P. En qué ciudad nació Jesucristo?

R. En Belen, de la tribu de Judá.

P. En qué pasó su vida?

R. Desde que nació se sujetó á la circuncision, y á toda la lei de Moises; y obede-

U. S. COLECCION 6-78

ció á su Madre Maria, y al Esposo que dió Dios á esta Virgen llamado José, hasta la edad de los treinta años.

P. Y despues?

R. Los tres años que vivió ademas los empleó en predicar la lei de gracia y de amor que su Padre eterno le habia mandado enseñar, confirmando su doctrina con infinitos milagros.

P. Nos han quedado libros santos que contengan la lei y doctrina de Jesucristo?

R. Tenemos los cuatro Evangelios, y los libros que escribieron los Apóstoles; todo lo que se llama nuevo Testamento.

§. 8°

P. De qué edad murió Jesucristo?

R. De treinta y tres años.

P. En dónde murió?

R. En la ciudad de Jerusalen, capital de la Judea.

P. Por qué murió?

R. Por su propia voluntad se ofreció víctima y sacrificio por todos los pecadores.

P. Qué muerte sufrió?

R. La de cruz, la mas penosa é ignominiosa de todas.

P. Quién le condenó?

R. Los judíos pidieron su condenacion, y

Poncio Pilato, gobernador romano, pronunció la sentencia.

P. En qué dia murió?

R. Era viérnes á la tarde, dia de Pascua para los judíos, y luego fué sepultado.

P. Quién le dió sepultura?

R. Dos judíos mui principales, que eran discípulos de Jesus.

P. En dónde le sepultaron?

R. Junto al monte Calvario, donde murió, en un sepulcro nuevo, escavado en una peña, y pusieron una grande losa para cerradura del sepulcro.

§. 9°

P. Qué hizo el alma de Jesus miéntras su cuerpo estaba en el sepulcro?

R. Bajó á las concavidades inferiores ó seno de Abrahan donde estaban detenidas las almas de los justos desde Adan y Eva hasta aquella hora.

P. Y qué hizo de ellas?

R. Sacarlas de las tinieblas, darles la luz de la gloria, para subirlas al cielo cuando él subiera y abriese la puerta cerrada para todos.

P. Cuánto tiempo estuvo el cuerpo de Jesus en el sepulcro?

R. Tres dias, desde el viérnes por la tarde hasta el domingo por la mañana.

S. M. 88-2

Gaviria Navarro

P. Quién le sacó de allí?
R. Su misma persona divina, que volvió á unir el alma con el cuerpo, tomó nueva vida y resucitó glorioso para nunca mas morir.
P. Quiénes fueron testigos de su resurreccion?
R. Los Apóstoles, y otras muchas personas con las que conversó y comió, y á quienes apareció muchas vezes por espacio de cuarenta dias.
P. Qué hizo en estos dias?
R. Enseñar á sus discípulos lo que habian de predicar para sacar al mundo de sus errores; les predijo lo que habian de sufrir por su nombre, les prometió su perpetua asistencia, y les dió potestad para gobernar su Iglesia.

§. 10°

P. Pasados cuarenta dias despues de su resurreccion, qué hizo Jesus?
R. Sacó á sus discípulos de la ciudad de Jerusalen, los condujo al monte de las Olivas, les dió su bendicion, y á su vista se subió á los cielos.
P. Cómo está en el cielo?
R. Sentado á la diestra de Dios Padre Todopoderoso.

P. Pues que Dios tiene manos?
R. Dios es puro espíritu, y no tiene cuerpo, ni pies, ni manos.
P. Pues por qué se dice que Jesus está sentado á la diestra?
R. Porque la diestra significa el poder de Dios, y Jesucristo lo ejerce en el cielo y en la tierra con igual autoridad que su Padre.
P. Quiénes subieron al cielo en pos de Jesucristo?
R. Todas las almas santas que estaban en el limbo ó seno de Abrahan, y las habia iluminado con lumbre de gloria cuando bajó á los infiernos.

§. 11°

P. Ha de venir Jesucristo otra vez á este mundo?
R. Vendrá segunda vez con gloria y majestad.
P. Cuándo?
R. El dia del juicio universal, para dar á todos el premio ó castigo que hayan merecido por sus obras.
P. No juzga Dios á los hombres cuando mueren?
R. Sí los juzga, pero este juicio es secreto, y sola el alma siente sus efectos.

S. H. S. Cabildo 88-7

— Guadalupe Olavarro

P. Y en el juicio final?
R. La sentencia será pública, y el cuerpo y el alma unidos sufrirán el premio ó el castigo eterno.
P. Los que vivan el dia del juicio morirán?
R. Todos han de morir y resucitar ántes de ser juzgados, porque la muerte es la pena del pecado.

§. 12º

P. Qué hizo Jesucristo despues de su ascension?
R. A los diez dias envió al Espíritu Santo á sus discípulos, como les habia prometido.
P. Para qué se les envió?
R. Para instruirlos en toda verdad, para darles fortaleza invencible, y para plantar en su Iglesia la lei de amor y caridad.
P. Cómo vino el Espíritu Santo?
R. En figura de lenguas inflamadas.
P. Qué significaron estas lenguas?
R. La ciencia y la elocuencia santificada por la caridad, que es la ciencia propia de la Iglesia cristiana.
P. Por qué creemos en el Espíritu Santo?
R. Porque es persona divina, y en él, y por él somos santificados y hechos miembros de la Iglesia.

§. 13º

P. Qué cosa es la Iglesia cristiana?
R. Es la sociedad de todos los cristianos de todas las naciones y de todos los siglos, unidos con una misma fe y gobernados por una misma cabeza.
P. Quién es la cabeza de la Iglesia?
R. La invisible y que da vida al cuerpo es Jesucristo; la visible y que mantiene la unidad es el Papa, obispo de Roma.
P. Qué caractéres tiene la Iglesia?
R. Ser una misma en todos tiempos, ser santa en su doctrina y en su espíritu, ser católica ó universal, y ser apostólica ó fundada por los Apóstoles.
P. Por qué creemos en la Iglesia?
R. Porque somos miembros de ella por el Bautismo, y hemos de creer todo lo que nos enseña, siendo la coluna y el firmamento de la verdad.
P. Qué quiere decir la comunion de los santos.
R. Que las obras santas y buenas que hace la Iglesia aprovechan á todos sus hijos, así justos para que perseveren, como pecadores para que se conviertan.

C-98
S. N.
Gavarrete Navarro

§. 14º

P. Tiene la Iglesia potestad para perdonar los pecados?
R. La tiene para perdonarlos todos.
P. Quién se la dió?
R. Jesucristo, que es su autor y su fundador.
P. A quiénes dió esta potestad?
R. A los Apóstoles y sacerdotes, y á los sucesores de ellos.
P. Cómo s les dió?
R. Diciéndoles: *recibid el Espíritu Santo, los pecados serán perdonados á quienes vosotros los perdonareis.*
P. Tiene la Iglesia poder para corregir á los pecadores?
R. Lo tiene como toda sociedad bien ordenada?
P. Con qué penas?
R. Con penas espirituales y penitenciales.
P. Cuándo se le confirió esta potestad?
R. Cuando dijo Jesus á los Apóstoles: *lo que ataréis sobre la tierra atado será en el cielo.*
P. Cuánto durará la Iglesia?
R. No faltará jamas hasta el fin del mundo.

§. 15º

P. Qué precederá al fin del mundo?
R. La resurreccion de todos los hombres.

P. Qué quiere decir eso?
R. Que las almas de todos se reunirán con nuestros mismos cuerpos, y volveremos á vivir para siempre.
P. Con qué fin hará Dios este milagro?
R. Para que cuerpo y alma reciban el premio ó castigo que hayan merecido en esta vida.
P. Cuándo sucederá este milagro?
R. Solo Dios lo sabe, y no lo ha revelado á nadie, ni conviene que lo revele.

§. 16º

P. Qué vida seguirá á la resurreccion de la carne?
R. Vida eterna ó perdurable.
P. Cómo vivirán los buenos?
R. Vida feliz, gozando del sumo bien que es Dios.
P. Y los malos?
R. Vida infeliz, padeciendo penas y tormentos eternos.

§. 17º

P. Todos los dogmas que van esplicados se pueden reducir á compendio?
R. La Iglesia desde su origen los redujo á una breve profesion de fe.

S. U. M. 88-2

Geronima Navarro

P. Cuál es esa profesion?
R. El Simbolo que se dice de los Apóstoles, llamado el *Credo*.
P. Cuántos artículos contiene?
R. Doce.
P. Decidlos.
R. 1° Creo en Dios Padre Todopoderoso criador del cielo y de la tierra.
2° Y en Jesucristo su único Hijo nuestro Señor,
3° Que fué concebido del Espíritu Santo, y nació de María Virgen.
4° Padeció debajo del poder de Poncio Pilato, fué crucificado, muerto y sepultado.
5° Descendió á los infiernos, y al tercero dia resucitó de entre los muertos.
6° Subió á los cielos, y está sentado á la diestra de Dios Padre Todopoderoso.
7° Desde allí ha de venir á juzgar á los vivos y á los muertos.
8° Creo en el Espíritu Santo.
9° En la santa Iglesia católica, y en la comunion de los Santos.
10° El perdon de los pecados.
11° La resurreccion de la carne.
12° La vida perdurable. Amen.

CAPITULO II.

MORAL CRISTIANA.

§. 1°

P. En qué consiste la moral cristiana?
R. En la observancia de los preceptos y máximas que Jesucristo nos enseñó, para encaminarnos á la vida eterna.
P. En qué libros se contienen?
R. En las santas Escrituras del antiguo y nuevo Testamento.
P. Conviene que el cristiano las lea?
R. Esta seria una de sus mas santas y útiles ocupaciones.
P. A cuántas máximas se reduce toda la moral cristiana?
R. A dos mui generales.
P. Cuáles son?
R. Practicar la virtud, y huir del pecado.
P. Cuál es el compendio de todas las virtudes?
R. La caridad, que es el cumplimiento de toda la lei cristiana.

§. 2°

P. Qué cosa es virtud?
R. Es un don de Dios que nos dispone y fa-

S.V.G. 88-2

Javiera Navarro

cilita para cumplir nuestros deberes.

P. Por qué decis que la virtud es don de Dios?

R. Porque toda accion buena que hacemos, la hacemos con el ausilio de Dios y de su gracia.

P. Cuántos géneros de virtudes hai?

R. Dos, teologales y morales.

P. Cuántas son las virtudes teologales?

R. Tres: Fe, Esperanza y Caridad.

P. Qué es Fe?

R. Creer lo que Dios ha revelado y la Iglesia nos propone.

P. Qué es Esperanza?

R. La seguridad de que Dios nos dará la gloria que nos ha prometido, por los méritos de Jesucristo, si la merecemos con buenas obras.

P. Que es Caridad?

R. Amar á Dios por si mismo y á los prójimos por Dios.

§. 3º

P. Cuántas son las virtudes morales?

R. Son muchas, pero se reducen á cuatro cardinales.

P. Cuáles son?

R. Prudencia, Justicia, Fortaleza y Templanza.

P. En qué está la Prudencia cristiana?

R. En conocer nuestro último fin, y en elegir los medios mas seguros para alcanzarlo.

P. En qué está la Justicia?

R. En dar á Dios lo que es de Dios, y á cada uno de los hombres lo que debemos.

P. En qué está la Fortaleza cristiana?

R. En resistir á toda tentacion y vencer cuantos estorvos se opongan á nuestra salvacion.

P. En qué está la Templanza?

R. En moderar nuestras pasiones, y evitar todo esceso que perjudique á nuestro cuerpo ó á nuestra alma.

§. 4º

P. Qué es el lujo?

R. Uno de los vicios contrarios á la templanza.

P. En qué consiste el lujo?

R. En gastar en comida, vestido, ornato ó diversiones más de lo que corresponde á nuestra clase, ó permiten nuestros bienes y las obligaciones á que están atenidos.

P. A qué obligacion divina están atenidas las riquezas?

R. A la limosna.

P. Por qué?

R. Porque Dios da las riquezas con esta obligacion, y manda que los ricos sean ecónomos de su providencia.

S. H. S. 88-2

P. Es útil el lujo?
R. El lujo doméstico arruina las familias, y si se hace nacional empobrece la nacion.
P. Qué virtudes precaven estos males?
R. La economía doméstica, y la economía política.

§. 5º

P. Qué oficios ú obligaciones debemos á Dios?
R. Creerle como á suma verdad, esperar en sus promesas como en suma fidelidad, y amarle como á suma bondad.
P. Qué otra obligacion nos liga con Dios?
R. La de adorarle y servirle por su infinita majestad y dominio.
P. Podemos adorar á las criaturas?
R. Si las adorásemos seriamos idólatras como los gentiles.
P. Podemos venerar alguna criatura?
R. Podemos y debemos si hai en ella alguna santidad emanada de Dios.
P. Qué honor debemos á los santos?
R. El que merecen segun su mayor ó menor santidad.
P. Por qué veneramos á las santas imágenes?
R. No porque tengan en sí mismas virtud alguna, sino porque representan á los santos amigos de Dios.
P. Por qué veneramos las reliquias de los santos?

R. Porque sus cuerpos han sido templos del Espíritu Santo.
P. Cuando adoramos la Cruz, á quién referimos esta adoracion?
R. A Jesucristo que murió en ella y por ella nos redimió.
P. Qué acto de adoracion es el mas agradable á Dios?
R. El del santo Sacrificio de la misa.
P. Por qué le es tan agradable?
R. Porque la víctima que se le ofrece es su mismo Hijo, que se ofreció en la Cruz.
P. En qué consiste el pecado de la supersticion?
R. En adorar lo que no es Dios, y en pretender adorar á Dios con prácticas malas, vanas y ridículas.
P. Qué es pecado de hipocresía?
R. Aparentar adorar y servir á Dios esteriormente, sin amarle ni temerle en el corazon.

§. 6º

P. Qué es jurar?
R. Poner á Dios por testigo de lo que decimos ó prometemos.
P. Es acto de religion el jurar?
R. Lo es, si se jura con verdad, con justicia y con necesidad.

P. Quién jura con verdad?
R. El que afirma una cosa del mismo modo que la siente en su conciencia.
P. Quién jura con justicia?
R. El que promete con juramento una cosa honesta y justa segun las leyes.
P. Quién jura con necesidad?
R. El que jura cuando conviene al bien del prójimo, ó lo requieren las leyes de la sociedad.
P. Cómo se llama el pecado contra el juramento?
R. Se llama perjurio, y es pecado que profana el nombre de Dios.
P. Cómo ademas se profana el nombre de Dios?
R. No cumpliendo los votos y promesas que le hacemos, si podemos cumplirlas.
P. Y de qué otra manera?
R. Pronunciando blasfemias contra Dios ó contra sus Santos.

§. 7º

P. Qué otra obligacion tenemos á Dios?
R. La de santificar sus fiestas.
P. Cómo espresó Dios esta obligacion?
R. Diciendo: *acuérdate de santificar el dia del sábado.*
P. Para los cristianos qué dia es sábado?

R. Sábado significa *descanso*, y para los cristianos el descanso es la vida eterna, y todo lo que trabajan para el descanso eterno.
P. Para el cristiano cuál es la fiesta de Dios?
R. El domingo, y así se dice el dia del Señor.
P. Por qué el domingo y no el sábado?
R. Porque así como Dios crió el mundo en seis dias y descansó el sábado, así Jesus dió fin á su pasion y á la redencion del mundo el domingo en que resucitó.
P. Y las otras fiestas?
R. La Iglesia las ha instituido tambien en diversos tiempos y con diversos fines, todos santos.
P. Cómo se santifican las fiestas?
R. Santificándonos nosotros, y dando culto y honor á Dios, y gracias por sus beneficios.
P. De qué obras debemos abstenernos?
R. De las obras serviles.
P. Qué obra es la mas servil?
R. El pecado que nos hace esclavos del demonio; el cristiano puede hacer todas las otras que son honestas, con motivo justo y aprobados por el superior ó por la costumbre, y en esto se distingue del judío segun Santo Tomas.

§. 8º

P. Ademas de Dios á quiénes tenemos obligaciones?
R. A los padres, á los reyes, á la patria, á los otros hombres y á nosotros mismos.
P. Qué debemos á nuestros padres?
R. Honrarlos, obedecerlos y asistirlos.
P. Qué deben los padres á sus hijos?
R. Sustento, educacion, consejos y buen ejemplo.
P. Qué debemos á nuestra patria?
R. Conservar su libertad é independencia, sostener su Constitucion, contribuir á sus gastos, promover su prosperidad; y en hacerlo consiste la virtud de la piedad.
P. Qué debe la patria á sus naturales?
R. Seguridad en sus personas y bienes, igualdad y justicia en las cargas, en los premios y penas, y mirar en todo por su bien estar.
P. Qué debemos al Rei ó Reina?
R. Fidelidad, obediencia, respeto y oracion á Dios, para que gobierne con justicia y en bien de la nacion.
P. Qué debemos á todos los hombres?
R. Desearles y hacerles tanto bien cuanto deseamos y queremos que nos hagan á nosotros.

P. Qué nos debemos á nosotros mismos?
R. Ilustrar nuestro entendimiento, ordenar nuestra voluntad, mejorar nuestras costumbres, y conservar nuestra libertad y nuestra vida.
P. Es lícito matarse á sí mismo?
R. Es un delito atroz y mui enorme.

§. 9º

P. Qué cosa es el pecado?
R. Todo lo que se desea, hace ó dice contra las leyes divinas y humanas.
P. Cuántos géneros hai de pecados?
R. Dos; el original y el personal.
P. Qué es el pecado original?
R. Una mancha con que todos nacemos por ser hijos de Adan.
P. Qué es el pecado personal?
R. El que cada cual comete por su propia voluntad y libertad.
P. De cuántos modos es el pecado personal?
R. De dos; mortal y venial.
P. Qué es el pecado mortal?
R. El que priva al alma de la gracia de Dios, y la hace rea de pena eterna.
P. Qué es pecado venial?
R. El que disminuye la gracia y la caridad, pero no nos priva de ellas.
P. Hai algun justo sin pecados veniales?

S. M. S. 88-2

R. Fuera de María Santísima, ninguno.
P. De cuántos modos se perdonan estos pecados?
R. Los santos Padres dicen que por la limosna, el ayuno y la oracion.

§. 10º

P. Qué pecado es el homicidio?
R. Gravísimo pecado mortal.
P. En qué consiste?
R. En quitar á otro la vida de propia y privada autoridad.
P. El escandaloso puede llamarse homicida?
R. Sí: pues dando escándalo es causa de que otros pierdan la vida de la gracia con el pecado.
P. Qué otro puede decirse homicida?
R. El que provoca al duelo ó lo admite es homicida en la intencion, aunque no se verifique la muerte.

§. 11º

P. Qué pecado es la fornicacion?
R. Es pecado mortal por su naturaleza.
P. En qué está la fornicacion?
R. En pensar, decir ó hacer cosas impuras consigo mismo, ó con otra persona.
P. Qué virtud se opone á este pecado?

R. La virtud de la castidad ó de la pureza.
P. Cuántas especies hai de castidad?
R. Tres; virginal, vidual y conyugal.

§. 12º

P. Qué pecado es el hurto?
R. Mortal ó venial, segun el robo ó daño es grave ó leve.
P. Qué es el hurto?
R. Tomar cosa ajena contra la voluntad de su dueño.
P. Qué cosas pueden ser robadas?
R. Todas las que el hombre estima y aprecia, como la hacienda, la honra y la fama.
P. Qué obligacion tiene el que roba?
R. La de restituir lo robado del modo que pueda; y si no lo hace no se le perdona el pecado.
P. Es hurto la usura?
R. Lo es en muchos casos que señalan los moralistas.

§. 13º

P. Es pecado la mentira?
R. Toda mentira grave, leve y aun la oficiosa es pecado de suyo.
P. Qué es mentir?
R. Decir al prójimo lo contrario de lo que sabemos y sentimos.

S. M. 84-3

P. Qué daño hace al prójimo la mentira?
R. Inducirlo en el error.
P. Qué pecados abraza la mentira?
R. La calumnia, la murmuracion, el falso testimonio y la detraccion.
P. Qué es juicio temerario?
R. Pensar mal del prójimo sin fundamento ni razon suficiente.

§. 14º

P. Qué pecado es el adulterio?
R. Es siempre pecado mortal.
P. Qué es adulterio?
R. Tener comunicacion carnal con persona casada.
P. Qué prohibe el nono mandamiento de Dios?
R. Desear la mujer casada con otro.
P. Pues que las leyes pueden prohibir el pensamiento y el deseo?
R. Las leyes humanas no, pero la lei divina si, porque Dios ve y escudriña hasta el corazon.

§. 15º

P. Qué es pecado de avaricia?
R. El deseo desordenado de los bienes que otro posee, ó puede poseer.

P. Qué especie de pecado es la avaricia?
R. Es uno de los que se llaman capitales.
P. Cuántos son los pecados capitales?
R. Siete; soberbia, avaricia, lujuria, ira, gula, envidia y pereza.

§. 16º

P. Qué remedio hai contra la avaricia?
R. El de la limosna.
P. Quiénes deben hacer limosna?
R. Todos los que tienen bienes, que no les son absolutamente necesarios.
P. A quiénes es debida la limosna?
R. A los verdaderos pobres y necesitados.
P. Por qué fin se debe hacer limosna?
R. Por pura caridad, sin deseo de ser visto ni aplaudido por los hombres.
P. Qué bienes produce la limosna?
R. Nos libra de la muerte del alma, nos purga de los pecados veniales, nos atrae la misericordia de Dios y la vida eterna.
P. Por qué se dicen bienaventurados los misericordiosos?
R Porque con obras de misericordia se hacen dignos de la divina misericordia.

§. 17º

P. Puede reducirse á compendio toda la moral cristiana?

S.N. 980

R. Está reducida por Dios á los diez mandamientos de su lei.
P. Decidlos?
R. Los Mandamientos de la lei de Dios son diez: los tres primeros pertenecen al amor de Dios, y los otros siete al amor del prójimo.
El 1º Amar á Dios sobre todas las cosas.
El 2º No tomar ni jurar su santo nombre en vano.
El 3º Santificar el dia de fiesta.
El 4º Honrar padre y madre.
El 5º No matar.
El 6º No fornicar.
El 7º No hurtar.
El 8º No levantar falso testimonio ni mentir.
El 9º No desear la mujer del prójimo.
El 10º No codiciar los bienes ajenos.
P. A cuántos se pueden reducir estos diez?
R. Jesucristo los ha reducido á dos: amar á Dios sobre todas las cosas y al prójimo como á ti mismo; cumplidos estos dos se cumple toda la lei de Dios.

§. 18º

P. Cuántos son los Mandamientos de la santa madre Iglesia?
R. Son cinco generales á todo cristiano que puede cumplirlos.

P. Decidlos?
R. El 1º Oir misa entera los domingos y fiestas.
El 2º Confesar á lo ménos una vez al año.
El 3º Comulgar por Pascua en la parroquia.
El 4º Ayunar como y cuando lo manda la Iglesia.
El 5º Contribuir al sostenimiento del culto y de los pastores de la Iglesia, como lo manda el derecho natural y el evangélico, y segun los tiempos, leyes y costumbres.
P. Qué manda la Iglesia á los parroquianos?
R. Que oigan la misa y la palabra de Dios en su propia parroquia á lo ménos los domingos y fiestas mayores.
P. Cometen falta los que no guardan este precepto?
R. La cometen, y aun muchos concilios los declaran dignos de censura, si no hai causa legítima que los escuse.

CAPÍTULO III.

CEREMONIAS.

§. 1º

P. Tiene el cristianismo ceremonias perpetuas instituidas por Jesucristo?

R. Las tiene como cualquiera otra religion siendo esta la única verdadera.
P. Por qué se necesitan?
R. Porque se debe á Dios culto interior y esterior; y este se manifiesta con ceremonias.
P. Cuántas son de institucion divina y perpetua?
R. Siete, y son los siete Sacramentos.
P. Para qué instituyó Cristo los siete Sacramentos?
R. Para santificar al hombre en los diversos estados de la vida, comunicándole sus gracias.
P. Cómo se practican los Sacramentos?
R. Con el uso de ciertas materias, y la pronunciacion de ciertas palabras ú oraciones.
P. Cuáles son los siete Sacramentos?
R. El primero Bautismo, el segundo Confirmacion, el tercero Eucaristía, el cuarto Penitencia, el quinto Estremauncion, el sesto Orden, el sétimo Matrimonio.

§. 2º

P. Qué es el sacramento del Bautismo?
R. Es una ceremonia instituida por Cristo para lavar á los hombres de todos los pecados y hacerlos miembros de su Iglesia.
P. Cómo se practica esta ceremonia?
R. Mojando al hombre con agua natural, y

diciendo: *Yo te bautizo en el nombre del Padre, y del Hijo, y del Espíritu Santo.*
P. Qué pecados perdona el Bautismo?
R. En los niños el pecado original.
P. Y en los adultos?
R. Todos los pecados de su vida anterior, si reciben el Bautismo con la debida disposicion, y todas las penas merecidas por ellos.
P. Qué disposicion necesitan los adultos para que el Bautismo los santifique?
R. Deben tener la fe de Jesucristo, la esperanza en sus méritos, aversion al pecado, y deseo de nueva vida.
P. Puede alguno salvarse sin el Bautismo?
R. Ninguno se puede salvar sin el Bautismo, si puede recibirlo.
P. Y el que no puede recibirlo?
R. Si tiene fe y lo desea de veras le salvará este deseo.
P. Quién puede administrar el Bautismo?
R. Todo hombre que practique deliberada y seriamente lo que practica la Iglesia hace válido el Bautismo, pero fuera del caso de necesidad debe administrarle el párroco.
P. Puede ser uno bautizado dos vezes?
R. El Bautismo es un sacramento que no se puede repetir, ni se puede perder una vez bien administrado.

§. 3º

P. Cuál es el segundo sacramento?
R. El sacramento de la Confirmacion?
P. Para qué sirve este sacramento?
R. Para afirmarnos en la fe que profesamos en el Bautismo, y recibir la gracia que nos conforte para profesarla aun á costa de nuestra vida.
P. Quién nos da esta gracia confortadora?
R. El Espíritu Santo, que se nos da en este sacramento con todos sus dones.
P. Cuántos son los dones del Espíritu Santo?
R. Siete, á saber: sabiduría, entendimiento, consejo, ciencia, fortaleza, piedad y temor de Dios.
P. Quién administra este sacramento?
R. Los obispos, por la imposicion de las manos, y la uncion del santo Crisma, con la oracion competente.
P. A quiénes se da este sacramento?
R. A los que han recibido el santo Bautismo.
P. En qué disposicion se ha de recibir?
R. En estado de gracia.

§. 4º

P. Cuál es el tercer sacramento?
R. El de la santa Eucaristía.

P. En qué consiste este sacramento?
R. En el cuerpo y sangre de nuestro Señor Jesucristo, bajo las especies de pan y vino despues de la consagracion.
P. Quién instituyó este sacramento?
R. Nuestro Señor Jesucristo en la última cena que celebró con sus discípulos.
P. Cómo lo hizo esto?
R. Convirtiendo el pan en su cuerpo, y el vino en su sangre, y dándole á comer y beber á sus discípulos.
P. Con qué palabras hizo esta conversion?
R. Diciendo del pan: *Este es mi cuerpo*; y del vino: *Este es el cáliz de mi sangre.*
P. Quién hace ahora este sacramento?
R. El sacerdote que celebra y consagra.
P. Quién le ha dado esta autoridad y poder?
R. El mismo Jesucristo, que dijo á los Apóstoles: *Hacéd esto en memoria de mí.*
P. Quién puede recibir este sacramento?
R. Todo cristiano que está en el seno de la Iglesia, ó que no está escomulgado, y antiguamente comulgaban los niños.
P. Con qué disposiciones se debe comulgar?
R. De parte del alma con fe, humildad, devocion y pureza de conciencia.
P. Y de parte del cuerpo?
R. En ayuno natural, escepto el enfermo que lo recibe como Viático, y con gran compostura y respeto.

P. El que ha de comulgar debe ántes confesarse?
R. Debe examinar su conciencia, y si se reconoce reo de pecado mortal debe confesarse, como dice el Tridentino.
P. Por qué debe examinarse?
R. Porque el que comulga indignamente come y bebe su propia condenacion.
P. Qué efectos produce en el que comulga dignamente?
R. Alimentar el alma con el cuerpo y sangre de Jesucristo que en el se reciben, que es la fuente de todas las gracias.
P. Y qué otro efecto?
R. Unir á los cristianos con Jesucristo y entre si, como miembros de un mismo cuerpo; y por eso se llama *Comunion*.
P. Cuándo se debe recibir?
R. Muchas vezes en la vida por via de alimento, en la Pascua como memoria de la pasion de Jesucristo, y cuando amenaza la muerte como *Viático*.
P. En dónde se debe hacer la comunion pascual?
R. En la propia parroquia.
P. Por qué adoramos este sacramento?
R. Porque en él está real y verdaderamente todo nuestro Señor Jesucristo Dios y hombre verdadero.

§. 5°

P. Cuál es el cuarto sacramento?
R. El de la Penitencia.
P. En qué consiste este sacramento?
R. En una ceremonia en que el pecador examinando su conciencia, aborreciendo sus pecados y doliéndose de ellos, los confiesa al sacerdote, y este le absuelve de ellos, imponiéndole las penas satisfactorias.
P. Qué pecados necesitan de este sacramento?
R. Todos los mortales cometidos despues del Bautismo.
P. Cuándo instituyó Jesucristo este Sacramento?
R. Cuando dijo á los Apóstoles y discipulos: *recibid el Espíritu Santo; los pecados les serán perdonados á quienes los perdonareis*.
P. Qué efectos produce este sacramento?
R. Perdona los pecados, y la pena eterna merecida por ellos, restituye las virtudes y buenas obras que se hicieron ántes de pecar.
P. Qué obligacion le queda al pecador?
R. La de satisfacer á la divina justicia con obras de penitencia hasta donde alcanzen sus fuerzas, y cumplir las que impuso el confesor.

P. Puede la Iglesia aliviar esta obligacion?
R. La alivia por medio de las indulgencias, si el pecador se hace digno de ellas, haciendo cuanto pueda de su parte.
P. Cuándo debe el pecador acudir á este sacramento?
R. Por precepto divino lo mas pronto que pueda: por precepto eclesiástico debe confesarse á lo ménos una vez al año.
P. Qué dolor debe tener el pecador por sus pecados?
R. El que nace de la fe y del ausilio de la gracia, y del amor de Dios á lo ménos imperfecto, y se llama *contricion*.

§. 6º

P. Qué hace Dios con el pecador que muere sin acabar de satisfacer á su justicia?
R. Destinarlo á que satisfaga y se purgue en un lugar llamado el *purgatorio*.
P. Qué almas van al purgatorio?
R. Las que salen de esta vida en gracia de Dios, pero que no están del todo purificadas.
P. Cuánto tiempo están allí?
R. El que Dios destina á cada una segun su justicia y bondad.
P. Usa Dios de misericordia con aquellas almas?

R. La usa porque le aman y las ama.
P. Y por qué otros motivos?
R. Por las oraciones y sufragios de su Iglesia.
P. Tiene necesidad alguna alma de venir á pedir sufragios?
R. No, ninguna; porque Dios á cada cual distribuye su misericordia y los sufragios segun los méritos que hicieron en vida, como dice S. Agustin.

§. 7º

P. Qué es la Estremauncion?
R. Un sacramento instituido por Cristo, y promulgado por Santiago, en beneficio de los que enferman de peligro.
P. Cómo se administra?
R. Ungiendo al enfermo con el azeite bendito en el nombre de Dios, con las palabras competentes.
P. Quién lo debe administrar?
R. El párroco ú otro sacerdote ordenado legítimamente en ausencia del párroco.
P. Qué efectos produce?
R. Recibido con las debidas disposiciones purifica de los pecados no espiados, y de las reliquias de los espiados, fortifica el alma y da la salud si conviene.
P. Cómo debe disponerse el enfermo?
R. Con fe y confianza en Dios, resignacion

y paciencia en la enfermedad y dolor de los pecados.

P. Por qué en los primeros siglos se administraba ántes que el Viático?

R. Porque la Estremauncion ha sido mirada por los Padres como complemento de la penitencia; así era mui loable aquella práctica.

§. 8º

P. Qué es el sacramento del Órden?

R. Es una ceremonia con la que ciertas personas son consagradas y autorizadas para ejercer funciones del culto católico.

P. Quién es el ministro de este sacramento?

R. Solo el obispo en cada diócesis.

P. Quién recibe de lleno este sacramento de la ordenacion?

R. El que es ordenado de sacerdote.

P. Qué potestad recibe el sacerdote?

R. La de ofrecer el sacrificio del altar, la de absolver y predicar, y otras propias de su carácter.

P. Cuántos son los órdenes mayores?

R. El presbiterado, diaconado y subdiaconado.

P. Quién es el mayor de todos los ministros del culto?

R. El obispo, al que están subordinados los otros segun los cánones.

P. Quién tiene en la Iglesia el primado de honor y jurisdiccion?

R. El Papa como sucesor de S. Pedro.

§. 9º

P. Qué es el sacramento del Matrimonio?

R. Una ceremonia que da á los que se casan la gracia para vivir en paz y santidad.

P. Qué significa el Matrimonio?

R. La union de Cristo con su esposa la Iglesia.

P. Cómo debe amar el marido á su esposa?

R. Como Jesucristo ama á la Iglesia.

P. Cómo debe amar la mujer al marido?

R. Como la Iglesia ama á Jesucristo su cabeza.

P. Quiénes hacen el contrato matrimonial?

R. Los contrayentes aceptando mutuamente sus personas con palabras de presente en la forma que disponen las leyes.

P. Qué bienes obra este contrato conyugal?

R. Tres que lo hacen honesto, á saber; el bien de la prole, el bien de la castidad conyugal, y en los cristianos el bien del sacramento.

P. Qué obligacion contraen los cristianos que se casan?

R. La de recibir la bendicion nupcial.

P. Qué es esta bendicion?

R. La Iglesia desde su orígen la ha mirado como una ceremonia sagrada y santificante; y Padres y teólogos mui grandes como el sacramento que santifica el contrato matrimonial.
P. A quién toca bendecir las nupcias?
R. Al propio párroco, ú á otro sacerdote con permiso del párroco ó del ordinario.
P. Puede disolverse el matrimonio?
R. Una vez consumado no se disuelve sino por la muerte de uno de los esposos.

CAPITULO IV.

DE LA ORACION.

§. 1º

P. Es parte del cristianismo la oracion?
R. La oracion es esencial á toda religion, y mucho mas al cristianismo, que es la religion de la verdad y de la humildad.
P. Qué es orar?
R. Presentarnos á Dios con el alma, esponerle nuestras necesidades, y pedirle el remedio para ellas.
P. No sabe Dios lo que necesitamos?
R. Dios todo lo sabe, pero quiere que le pidamos para que conozcamos nuestra dependencia y nos humillemos.

P. Qué profesamos cuando oramos?
R. Que Dios es el autor y dador de todos los bienes, y orando le damos gloria y le adoramos.
P. Quién ha mandado la oracion?
R. Dios la mandó á los antiguos, y el Hijo de Dios la mandó y la recomendó mas encarecidamente.
P. A quién debemos dirigir nuestra oracion?
R. A Dios que es de quien desciende todo bien.
P. Podemos orar á los Santos?
R. No como dadores de los bienes sino como intercesores y amigos de Dios.
P. Por qué medio debemos dirigir á Dios nuestras oraciones?
R. Por Jesucristo que es nuestro único mediador, y el que presenta á Dios nuestras oraciones y les da valor para ser escuchadas de su Padre.

§. 2º

P. De cuántos modos es la oracion?
R. De dos, pública y particular.
P. Cuál es la pública?
R. La que hace el pueblo reunido con sus pastores.

P. Y la particular?
R. La que cada uno hace privadamente.
P. De cuántos modos es la oracion particular?
R. De dos; oracion mental y oracion vocal.
P. Qué oracion es mas poderosa para con Dios?
R. La oracion pública que hace la Iglesia, que es la esposa de Jesucristo.
P. De las oraciones públicas cuál es la mas eficaz?
R. El santo sacrificio de la misa, que reune la oracion y la accion de gracias á Dios.

§. 3º

P. Con qué disposiciones debemos orar á Dios?
R. Con humildad, con confianza y con perseverancia.
P. Qué es orar con humildad?
R. Confesar á Dios que no tenemos méritos para ser oidos, siendo como somos pecadores y que solo confiamos en Jesucristo.
P. Qué es orar con confianza?
R. Esperar ser oidos por sola la bondad de Dios y por los méritos de Jesucristo nuestro Redentor.
P. Qué es orar con perseverancia?

R. No cesar de acudir á Dios aunque no nos conceda lo que pedimos.
P. Por qué no nos concede Dios todo lo que le pedimos?
R. Porque Dios sabe mejor que nosotros si nos conviene ó no, y por su amor no nos da lo que no nos conviene.

§. 4º

P. Qué bienes debemos pedir á Dios?
R. En primer lugar los que conducen á nuestra salvacion.
P. Cuáles son?
R. Los ausilios de la gracia, sin la cual nada bueno podemos hacer en el camino de nuestra salvacion.
P. Qué cosa es el ausilio de la gracia?
R. Es una luz para conocer lo bueno, y un impulso para desearlo y practicarlo.
P. Quién nos ha merecido estos ausilios?
R. Jesucristo con su pasion y muerte.
P. Podemos pedir á Dios los bienes temporales?
R. Podemos y debemos, pero con la condicion de que nos convengan para nuestra salvacion.
P. Para quién debemos pedir los bienes espirituales y temporales.
R. Para nosotros y para todos los hombres

del mundo, aunque sean infieles, aunque sean nuestros enemigos.

P. Por qué razon?

R. Porque todos son hijos de Dios y hermanos nuestros.

§. 5º

P. Nos ha enseñado Jesucristo alguna oracion?

R. Él nos ha enseñado el Padre nuestro, y por eso se llama oracion *dominical*.

P. Decid la oracion dominical?

R. Padre nuestro, que estás en los cielos; santificado sea tu nombre, venga á nos tu reino, hágase tu voluntad, asi en la tierra como en el cielo. El pan nuestro de cada dia dánosle hoi, y perdónanos nuestras deudas, así como nosotros perdonamos á nuestros deudores, y no nos dejes caer en la tentacion, mas líbranos de mal. Amen.

§. 6º

P. De cuántas partes se compone el Padre nuestro?

R. De ocho partes.

P. Cuáles son?

R. La invocacion y siete peticiones.

P. Cuál es la invocacion?

R. Estas palabras: *Padre nuestro, que estás en los cielos.*

P. Por qué llamamos á Dios nuestro Padre?

R. Porque nos ha criado, redimido y adoptado por hijos dándonos su Espiritu Santo, con cuyo amor ya no somos esclavos como los judios, sino hijos.

P. Está Dios en todas partes?

R. Sí lo está, dando el sér á todo y conservándolo todo.

P. Por qué decimos que está en los cielos?

R. Porque está allí de un modo especial, dando gloria y felizidad á los ángeles y á los Santos.

P. Qué otra cosa entienden los Padres por los cielos?

R. Las almas de los buenos cristianos donde está de asiento la Santisima Trinidad.

§. 7º

P. Qué peticion es la primera?

R. *Santificado sea tu nombre.*

P. Qué pedimos por ella?

R. Que el nombre de Dios sea temido, amado y adorado de todos, que todos le alaben y den gracias.

P. Cuál es la segunda peticion?

R. *Venga á nos tu reino.*

P. Qué pedimos por ella?

R. Que solo Dios reine en nuestro corazon, y lo limpie de todo otro amor que nos aparte de él, y de reinar con él en el cielo.
P. Cuál es la tercera peticion?
R. *Hágase tu voluntad así en la tierra como en el cielo.*
P. Qué pedimos por ella?
R. Que todos los de la tierra obedezcan á Dios y cumplan su voluntad con tanto amor y placer como los que están en el cielo.

§. 8º

P. Despues de las tres peticiones que tocan á la gloria de Dios, qué otras se siguen?
R. Las que tocan y cumplen á nuestro bien temporal y espiritual.
P. Cuál es la cuarta peticion?
R. *El pan nuestro de cada dia dánosle hoi.*
P. Por qué pedimos solo el pan?
R. Porque en el pan está representado todo lo que necesitamos para la vida del cuerpo.
P. Por qué decimos, *pan de cada dia?*
R. Para corregir nuestra codicia, y no desear sino lo necesario; y no sabiendo si viviremos mañana le pedimos para *cada dia.*
P. Que otra cosa significa el pan de cada dia?
R. El pan eucarístico, que es Cristo, pan de vida que descendió del cielo.
P. Qué significa la palabra *hoi?*

R. Segun San Agustin el corto tiempo de nuestra vida, que es como un solo dia.

§. 9º

P. Pedidos los bienes para la vida corporal, qué otros pedimos para la espiritual?
R. *Que Dios nos perdone nuestras deudas, así como nosotros perdonamos á nuestros deudores.*
P. Qué deudas tenemos para con Dios?
R. Todo aquello que le hemos robado de nuestro amor, por el amor de las criaturas, todas las ofensas que diariamente le hacemos todos sin escepcion alguna.
P. Cómo hemos de perdonar nosotros á los que nos ofenden?
R. Con todo nuestro corazon, de lo contrario mal pediriamos que Dios nos perdone.
P. Cuál es la sesta peticion?
R. *No nos dejes caer en la tentacion.*
P. Que pedimos por ella?
R. Que nos asista con su gracia para que venzamos las tentaciones del demonio, del mundo y de la carne.
P. Por qué permite Dios que caigamos en tentacion?
R. Para que corrijamos nuestro orgullo, conozcamos nuestra flaqueza, no confiemos

en nosotros sino en su gracia, y nos levantemos con mas humildad.

P. Cuál es la sétima peticion?

R. *Líbranos de mal.*

P. Qué pedimos por ella?

R. Que nos libre del único mal verdadero, que es el pecado.

P. Y los males y aflicciones de esta vida?

R. Dios nos las envia para corregirnos, para probarnos y para purificarnos.

P. Qué debemos pedir entónces?

R. Que nos dé la paciencia cristiana, y que nos las tome á buena cuenta y satisfaccion.

P. Por qué decimos *amen*?

R. Esta palabra, dice S. Gerónimo, es el sello de todas las peticiones: y quiere decir, que nos ratificamos, y que nada mas deseamos que lo que acabamos de pedir.

P. Cuál es la escelencia de la oracion dominical?

R. Dice S. Agustin que ella abraza cuanto han pedido y pedirán todos los justos desde el principio hasta el fin del mundo.

P. Cuánta es su eficazia?

R. Por ella se nos perdonan los pecados veniales y cotidianos, y asi la llama el mismo Santo, bautismo cotidiano, y penitencia cotidiana.

§. 10º

P. Qué oracion emplea la Iglesia para alcanzar la intercesion de la Madre de Dios?

R. La salutacion Angélica.

P. Quién la ha compuesto?

R. La misma Iglesia.

P. De qué palabras se compone?

R. La primera parte de las que usó el Angel al anunciarle la encarnacion del divino Verbo en sus entrañas.

P. Y la segunda?

R. De las con que la saludó su prima Santa Isabel.

P. Y la tercera?

R. De otras palabras añadidas por la Iglesia.

Decídla.

Dios te salve, María, llena eres de gracia, el Señor es contigo: bendita tú eres entre todas las mujeres, y bendito es el fruto de tu vientre Jesus. Santa María, Madre de Dios, ruega por nosotros pecadores, ahora y en la hora de nuestra muerte. Amen.

P. Con que otra oracion honra la Iglesia á la Virgen Santísima?

R. Con la Salve.

Decídla.

Dios te salve, Reina y Madre de misericordia, vida y dulzura, esperanza nuestra; Dios te salve. A ti llamamos los desterrados hijos de Eva, á ti suspiramos gimiendo y llorando en este valle de lágrimas. Ea pues Señora, abogada nuestra, vuelve á nosotros esos tus ojos misericordiosos, y despues de este destierro muéstranos á Jesus, fruto bendito de tu vientre. Oh clementisima! Oh piadosa! Oh dulce Vírgen María! ruega por nos, santa Madre de Dios, para que seamos dignos de alcanzar los prometimientos de nuestro Señor Jesucristo. Amen.

APÉNDICE.

ORACION QUE HACE LA IGLESIA EN LA MISA DE LA DOMINICA 2ª DESPUES DE PASCUA.

Dios, que muestras tu luz á los que yerran, para que puedan volver al camino de la verdad, concedéd á todos cuantos hacen profesion de cristianos, que desechen todo lo que es contrario á este nombre, y practiquen lo que con él se conforma: por Jesucristo nuestro Señor, que contigo vive y reina en unidad del Espiritu Santo por todos los siglos de los siglos. Amen.

ORACIONES QUE HACE LA IGLESIA TODAS LAS MAÑANAS.

1ª

Señor, Dios omnipotente, que nos has concedido llegar al principio de este dia, guárdanos hoi con tu poder, para que en este dia

no caigamos en ningun pecado; sino que todos nuestros pensamientos, palabras y obras sean enderezadas al cumplimiento de tu lei y justicia: por Jesucristo nuestro Señor, &c.

2ª

Dios y Señor, Rei del cielo y de la tierra, dignate en este dia dirigir y santificar, regir y gobernar nuestros corazones y nuestros cuerpos, nuestros sentidos, palabras y acciones, segun tu santa lei, empleándolos en obras de tus mandamientos, para que ahora y por toda la eternidad seamos libres y salvos con tus ausilios, Salvador nuestro, que vives y reinas por los siglos de los siglos. Amen.

ORACION QUE DICE LA IGLESIA POR LA NOCHE.

Concedédnos, ó Dios omnipotente, una noche tranquila y un fin dichoso, y visitád, Señor, esta habitacion, y apartád léjos de aquí todas las asechanzas del enemigo: habiten en ella tus santos Angeles, qué nos custodien en paz, y que permanezca siempre sobre nosotros tu paternal bendicion: por Jesucristo nuestro Señor, &c.

ORACION EN LA DOMINICA 3ª DESPUES DE PENTECOSTES.

Dios protector de los que esperan en ti, sin cuyo ausilio nada hai que valga, nada hai que sea santo, multiplica sobre nosotros tu misericordia, para que guiándonos y gobernándonos tú, de tal manera pasemos por los bienes temporales, que no perdámos los eternos: por Jesucristo nuestro Señor, &c.

OTRA EN LA DOMINICA 4.ª

Dios que preparaste para los que te aman los bienes invisibles, infunde en nuestros corazones el afecto de tu amor, para que amándote en todas las cosas, y sobre todas las cosas, alcanzemos aquellas tus promesas, que esceden á cuanto podemos desear: por Jesucristo nuestro Señor, &c.

OTRA EN LA DOMINICA 9.ª

Dios mio, abre tus oidos á las oraciones de los que te suplican, y para que les otorgues lo que os piden, haced que os pidan las cosas que son de tu agrado: por Jesucristo nuestro Señor, &c.

OTRA EN LA DOMINICA 13.ª

Omnipotente y sempiterno Dios, dadnos aumento de Fe, Esperanza y Caridad; y para que podamos conseguir lo que nos tienes prometido, haz que cumplamos lo que nos tienes mandado: por Jesucristo nuestro Señor, &c.

ACTOS DE FE, ESPERANZA Y CARIDAD.

Gran Dios, trino y uno, yo creo en vos y en todo cuanto habéis revelado á vuestra Iglesia, y ella me propone, porque sois la suma verdad, que ni puede engañarse ni engañarnos. Yo espero en vos y en las promesas que me habéis hecho, por el infinito poder que tenéis y la infinita fidelidad para cumplirlas: dádme vuestra gracia para merecerlas. Yo os amo mas que á mi mismo, y mas que á todas las criaturas; amo tambien á mis prójimos por vos y para vos: dadme que persevere en vuestro amor hasta el último aliento de mi vida: por Jesucristo nuestro Señor, Amen.

PARA ÁNTES DE LA CONFESION.

Dios mio, siento en gran manera haber

ofendido vuestra bondad, de la que tantos beneficios tengo recibidos, y reconociendo mi ingratitud, y no hallando en mi y de mi sino miseria, debilidad y pecado, y que si algo tengo de bueno todo lo debo á vos, reconozco tambien que solo de vos he de esperar el perdon de mis pecados. Esto me obliga á postrarme ante el trono de vuestra misericordia con los gemidos de un corazon contrito y humillado, y con la resolucion que vuestra gracia me inspira de no volver á ofenderos, y os ruego por la pasion y muerte de vuestro Hijo, que me concedáis la remision de mis pecados, y me deis fervor para hacer penitencia por ellos todos los dias de mi vida. Amen.

LA CONFESION GENERAL.

Yo pecador me confieso á Dios Todopoderoso, á la bienaventurada siempre Virgen María, al bienaventurado S. Miguel Arcángel, al bienaventurado S. Juan Bautista, á los Santos Apóstoles S. Pedro y S. Pablo y á todos los Santos, y á vos Padre, que pequé muchas vezes con el pensamiento, palabra y obra, por mi culpa, por mi culpa, por mi gravísima culpa. Por tanto ruego á la bienaventurada siempre Virgen María, al bienaventurado S. Miguel Arcángel, al bienaven-

turado S. Juan Bautista, á los Santos Apóstoles S. Pedro y S. Pablo, y á todos los Santos, y á vos Padre, que roguéis por mí á Dios nuestro Señor.

ACTO DE CONTRICION.

Dios eterno, trino y uno, criador Padre y Redentor mio Jesucristo, por ser vos quien sois y porque os amo mas que á todas las criaturas, me pesa y me duelo de todo mi corazon, de haberos ofendido, y propongo enmendarme con vuestra gracia, apartarme de las ocasiones de ofenderos, confesarme y daros satisfaccion por mis pecados con toda mi vida obras y trabajos; y así como os lo suplico, así confio en vuestra bondad y misericordia infinita, que me perdonaréis por los méritos, pasion y muerte de mi Señor Jesucristo: y me daréis la gracia de perseverar en vuestro santo servicio hasta la muerte. Amen.

PARA ÁNTES DE LA COMUNION.

Señor, yo no soi digno de que entréis en mi pobre morada; pero con sola una palabra que digáis mi alma conseguirá la salud.

Señor, yo no soi digno de que entréis en mi pobre morada; pero con sola una palabra que digáis mi alma conseguirá la salud.

Señor, yo no soi digno de que entréis en mi pobre morada; pero con sola una palabra que digáis mi alma conseguirá la salud.

La participacion de tu cuerpo, Señor mio Jesucristo, que estói pronto á recibir sin merecerlo, no sea para mi motivo de sentencia, ni de condenacion, ántes bien por tu misericordia me sirva de amparo y defensa de mi alma y de mi cuerpo, y de saludable medicina. Concedédme esta gracia, Señor, que siendo Dios vives y reinas con Dios Padre en unidad de Dios Espíritu Santo por todos los siglos de los siglos. Amen.

FIN.

* *Visto y examinado detenidamente el* CATECISMO CRISTIANO PARA NIÑOS Y RUDOS, *compuesto por el Dr. D. Miguel Cortés y López, Dignidad de Chantre de esta Santa Iglesia Metropolitana, fechado en este año* 1839, *y hallándole conforme á los dogmas de nuestra Religion, y á la moral del Evangelio, concedemos nuestro permiso para que pueda imprimirse. Palacio Arzobispal de Valencia, mayo* 7 *de* 1839.

D. Joaquin Ferráz,
G. P. V. G.

S. V. M. 88-7